

# PRIVATE SCREENINGS FOR CINEMA EXHIBITORS

## PROJECTIONS PRIVÉES EXPLOITANTS



### MARS EXPRESS

ASSOCIATION  
des CINÉMA  
NÉMAS  
INDÉPENDANTS  
de l'EST

Mars, 23rd century. It has become difficult to live on Earth so colonies have been established outside our atmosphere. Private detective Aline Ruby and her android partner Carlos, who have been hired to track down a hacker, will have to deal with corrupt institutions and cyber-augmented killers.

...

Planète Mars, XXIII<sup>e</sup> siècle. La Terre étant devenue difficilement habitable, des colonies se sont établies hors de notre atmosphère. La détective privée Aline Ruby et son partenaire androïde Carlos, engagés pour retrouver une hackeuse, devront affronter des institutions corrompues et des tueurs cyber-augmentés...

**MARDI 26 SEPTEMBRE**  
**CINÉMA VOX — 10:45**

**TUESDAY, 26 SEPTEMBER**  
**CINÉMA VOX — 10:45**

Distribution : Gebeka Films, [www.gebekafilms.com](http://www.gebekafilms.com)  
France – 2023 – 1hr25 – in French – 2D/3D computer  
Director: Jérémie Périn  
Producer: Didier Creste



### VINCENT DOIT MOURIR / VINCENT MUST DIE

ASSOCIATION  
des CINÉMA  
NÉMAS  
INDÉPENDANTS  
de l'EST

Vincent's life turns into a nightmare when he becomes the target of both strangers and relatives, who are suddenly driven by an irrepressible urge to kill him. The attacks multiply, with increasing creativity. To escape death, Vincent must flee.

...

La vie de Vincent vire au cauchemar lorsqu'il devient la cible d'inconnus comme de proches, soudain pris d'une irrésistible envie de le tuer. Les agressions se multiplient, avec un degré croissant de créativité. Pour ne pas mourir, Vincent doit fuir.

**MARDI 26 SEPTEMBRE**  
**CINÉMA VOX — 14:30**

**TUESDAY, 26 SEPTEMBER**  
**CINÉMA VOX — 14:30**

Distribution : Capricci Films, [capricci.fr](http://capricci.fr)  
France, Belgium – 2023 – 1hr48 – in French  
Director: Stéphan Castang  
Producers: Thierry Lounas, Claire Bonnefoy

# PRIVATE SCREENINGS FOR DISTRIBUTORS

## PROJECTIONS PRIVÉES DISTRIBUTEURS



### THE COFFEE TABLE

A man, living under his exuberant wife's thumb, persuades her to buy the piece of furniture of his choice: a large and grotesque glass coffee table. This almost innocuous decision proves devastating when the table becomes the cause of a serious domestic accident.

...

Un homme, écrasé par son épouse au caractère exubérant, lui impose d'acheter le meuble de son choix : une table basse en verre, volumineuse et grotesque. Cette décision, presque anodine, se révélera dévastatrice lorsque cette table sera la cause d'un terrible accident domestique.

**MARDI 26 SEPTEMBRE  
CINÉMA VOX — 09:00**

**TUESDAY, 26 SEPTEMBER  
CINEMA VOX — 09:00**

Sales: MPM Premium, [mpmpremium.com](http://mpmpremium.com)

Spain – 2022 – 1hr32 – in Spanish subtitled in French

Director: Caye Casas

Producers: Norbert Llarás, Maria Jose Serra



### THE UNCLE

In 1980s Yugoslavia, a family welcomes their uncle back from Germany to celebrate Christmas together. During the meal, an incongruous event shatters all fragile appearances.

...

En Yougoslavie, dans les années 1980, une famille reçoit son oncle rentré d'Allemagne pour célébrer Noël ensemble. Au moment du repas, un événement incongru fait voler en éclats les fragiles apparences...

**MARDI 26 SEPTEMBRE  
CINÉMA VOX — 17:30**

**TUESDAY, 26 SEPTEMBER  
CINEMA VOX — 17:30**

Sales: Bendita Films, [benditafilms.com](http://benditafilms.com)

Croatia, Serbia – 2022 – 1hr44 – in Serbian-Croatian subtitled in Eng. and Fr.

Directors: Andrija Mardešić, David Kapac

Producers: Ivan Kelava, Tomislav Vujić